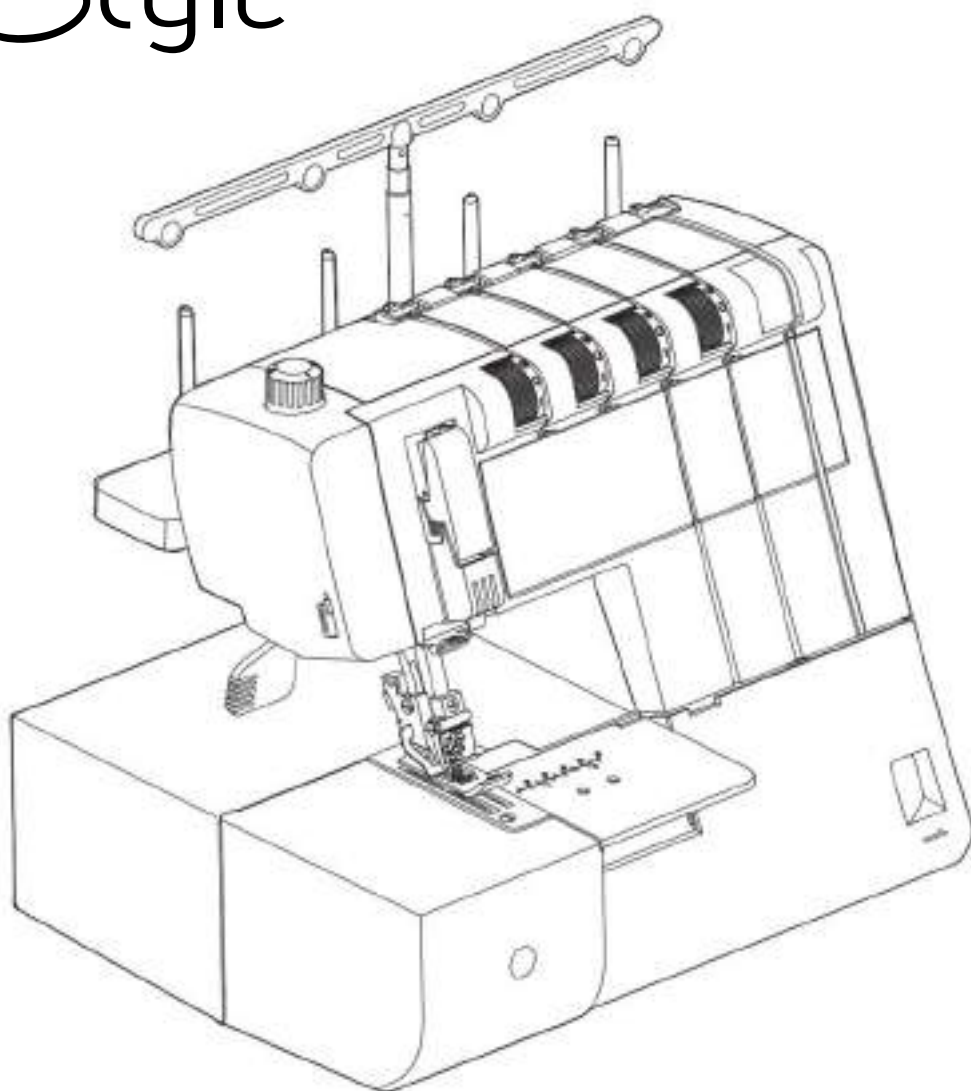


# ALFA

\* COVER  
\*  
Style



FR

Manuel d'instruction

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Vous devez toujours respecter les consignes de sécurité de base lorsque vous utilisez un appareil électrique, notamment les suivantes:

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine.

## **DANGER – Pour réduire le risque de choc électrique:**

1. Un appareil électrique ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours cet appareil de la prise immédiatement après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer.
2. Débranchez toujours la machine avant de remplacer une ampoule de machine à coudre. Remplacez-la par une ampoule du même type : 15 Watts.
3. La machine à coudre est équipée d'une ampoule LED. Si l'ampoule est cassée, elle doit être remplacée par le fabricant ou un agent certifié, afin d'éviter tout risque.

## **AVERTISSEMENT – Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de chocs électriques ou de blessures aux personnes :**

1. Ne le laissez pas être utilisé comme un jouet. Soyez très attentif lorsque la machine est utilisée par ou à proximité d'enfants.
2. Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant et décrits dans ce manuel.
3. N'utilisez jamais cette machine à coudre si le cordon ou la fiche sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée ou endommagée, ou si elle est tombée dans l'eau. Retournez cette machine au revendeur agréé ou au centre de service le plus proche pour examen, réparation et réglage électrique ou mécanique.
4. Ne faites jamais fonctionner l'appareil si l'un des conduits d'aération est obstrué. Maintenez les conduits de ventilation de l'appareil et de la pédale exempts de peluches, de poussière et de débris de tissu.
5. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez jamais d'objets dans les conduits de ventilation.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser dans des endroits où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
8. Pour débrancher la machine, mettez toutes les commandes en position d'arrêt ("O"), puis retirez la fiche de la prise.
9. Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche et non le cordon.
10. Gardez vos doigts éloignés de toutes les pièces mobiles. Une attention particulière est requise autour de l'aiguille de la machine à coudre.
11. Utilisez toujours la bonne plaque à aiguille. Une mauvaise plaque peut entraîner la rupture de l'aiguille.
12. N'utilisez pas d'aiguilles coudées.
13. Ne pas tirer ou pousser le tissu pendant qu'un point est en cours. Cela pourrait faire dévier l'aiguille et par conséquent la casser.
14. Éteignez la machine lorsque vous effectuez des réglages dans la zone de l'aiguille, comme l'enfilage et le remplacement de l'aiguille, l'enfilage de la canette ou le changement du pied-de-biche, etc.
15. Débranchez toujours la machine de la prise électrique lorsque vous retirez le lubrifiant ou lorsque vous effectuez tout autre réglage mentionné dans ce manuel.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# TABLE DES MATIÈRES

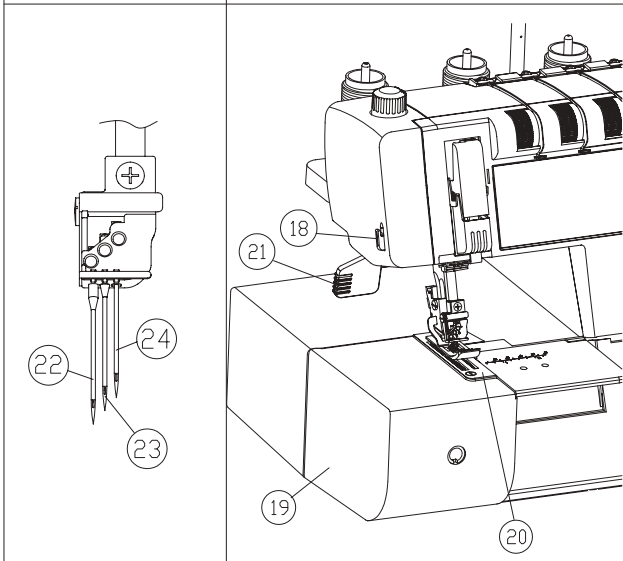
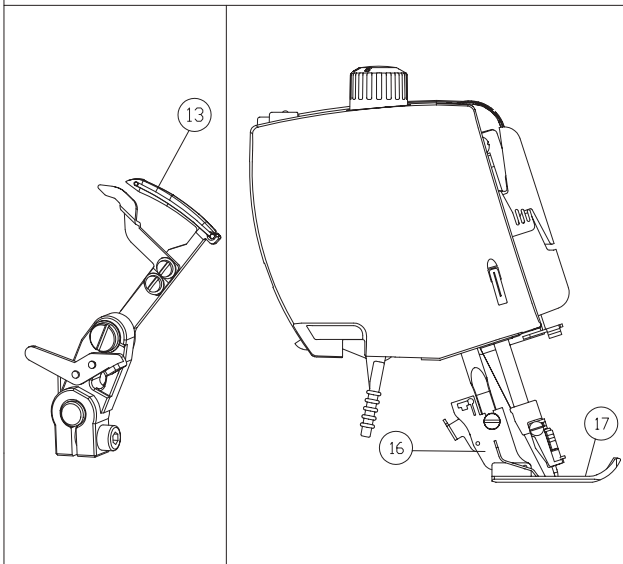
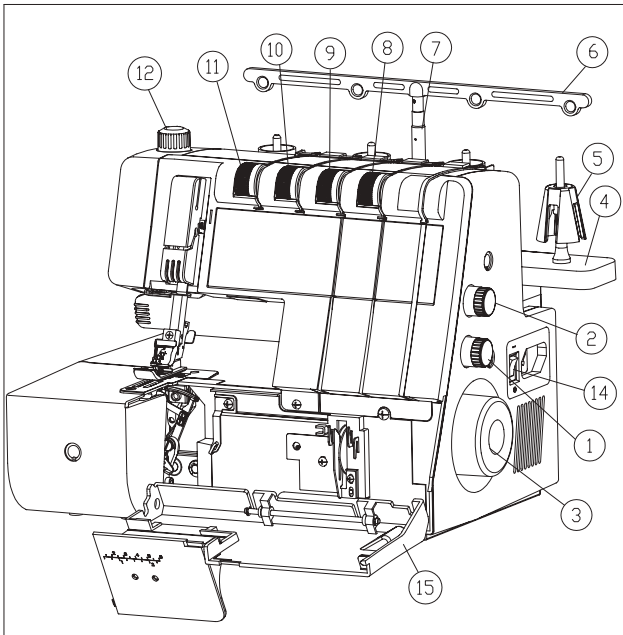
---

Nom des parties .....	1
Accessoires standard .....	2
Connectez la machine à l'alimentation électrique .....	3
Contrôle de la vitesse de couture .....	3
Comment tourner le volant .....	4
Ouverture et fermeture de la couverture de la navette .....	4
Relever ou abaisser le pied presseur .....	4
Retrait du pied presseur .....	5
Fixation du pied presseur .....	5
Réglage du pied presseur .....	5
Réglage de la longueur du point .....	6
Réglage du régulateur de l'entraînement différentiel .....	6
Changer l'aiguille .....	7
Comment utiliser l'enfileur d'aiguille/le porte-aiguille .....	7
Réglage du crochet du guide-fil .....	8
Réglage des cônes de filetage .....	8
Enfiler la machine .....	9
Relever le releveur du pied presseur .....	9
Enfilage de l'aiguille .....	10
Comment utiliser l'enfileur .....	12
Enfilage de la navette .....	13
Triple point de surjet .....	15
Point de recouvrement .....	17
Point de chaînette .....	19
Comment coudre .....	20
Ourlet avec point de recouvrement .....	22
Applications du point de recouvrement triple .....	22
Entretien de votre machine .....	23
Résolution des problèmes .....	24

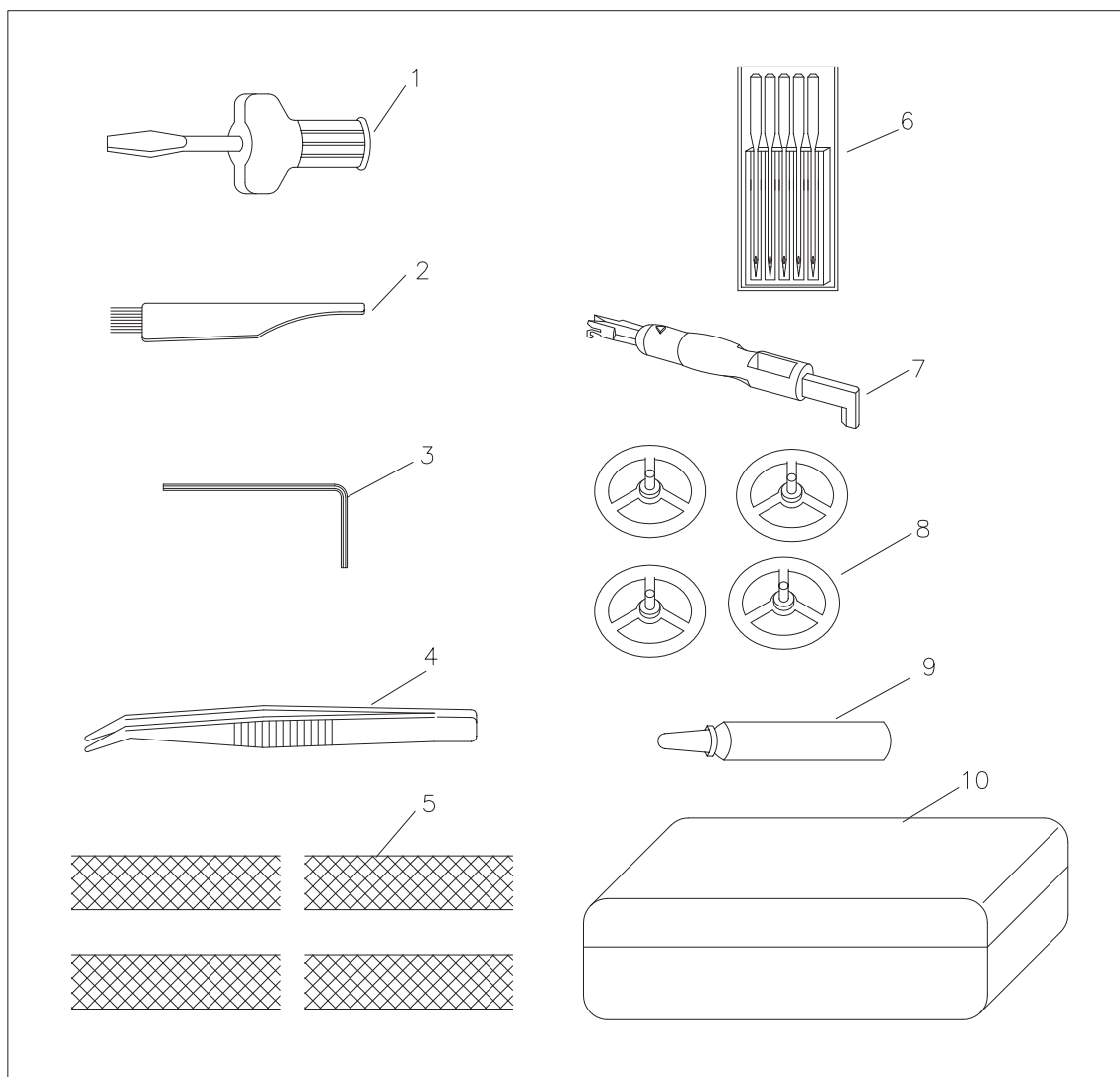
# CONNAÎTRE VOTRE MACHINE

## Nom des parties

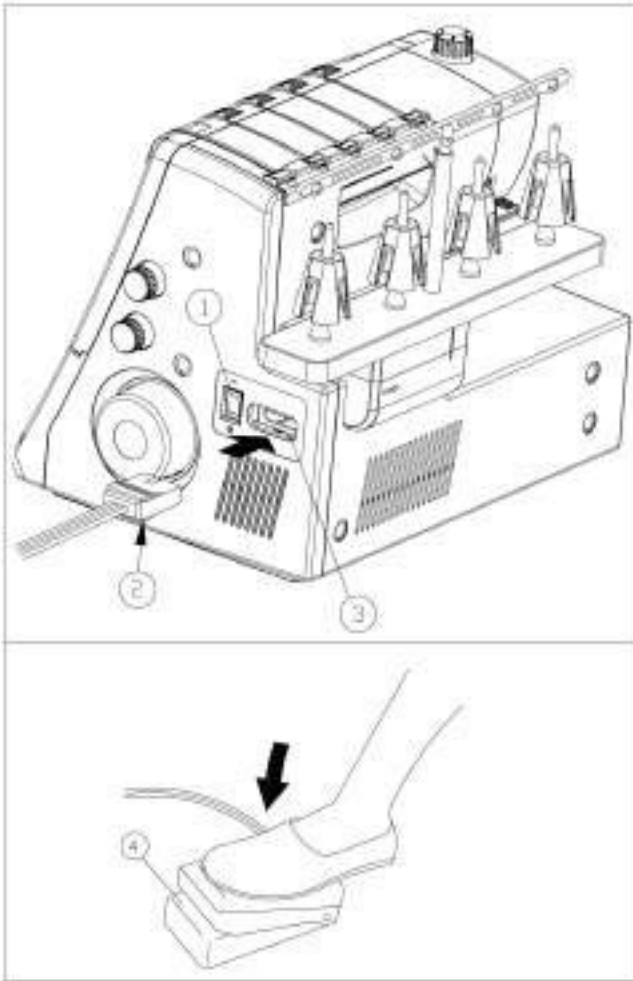
1. Régulateur d'avance différentielle
2. Régulateur de longueur de point
3. Volant à main
4. Plate-forme de fil
5. Porte-fil
6. Guide-fil
7. Extension du guide-fil
8. Régulateur de tension du fil inférieur
9. Régulateur de tension du fil supérieur droit
10. Régulateur de la tension du fil supérieur central
11. Régulateur de la tension du fil supérieur gauche
12. Régulateur de pression
13. Navette CS
14. Interrupteur marche/arrêt
15. Couvercle de la navette
16. Support du pied-de-biche
17. Pied-de-biche
18. Coupe-fil
19. Couvercle latéral
20. Plaque à aiguille
21. Levier du pied presseur
22. Aiguille gauche
23. Aiguille centrale
24. Aiguille droite



## Accessoires standard



1. Tournevis
2. Brosse de nettoyage
3. Clé hexagonale
4. Pince à épiler
5. Maille x 4
6. Kit d'aiguilles
7. Enfile-aiguille
8. Couvercle de fil de bobine x 4
9. Huile de machine
10. Boîte d'accessoires



## Préparation à la couture

### Connectez la machine à l'alimentation électrique

1. Mettre l'interrupteur en position d'arrêt et insérer le connecteur du câble de connexion de la machine.
2. Branchez la fiche sur la prise.
3. Placez l'interrupteur d'alimentation en position ON.
  - (1) Interrupteur d'alimentation
  - (2) Connecteur de câble
  - (3) Connexion de la machine
  - (4) Pédale de commande

## Contrôle de la vitesse de couture

La vitesse de couture peut être contrôlée à l'aide de la pédale de commande.

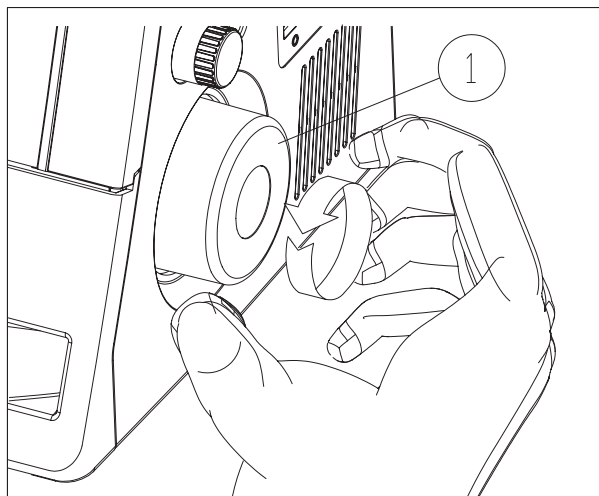
Plus vous appuyez sur la pédale, plus la machine fonctionnera rapidement. Appuyez sur la pédale avec le booster vers le haut et entraînez-vous à contrôler la vitesse.

### Pour votre sécurité:

- Lorsque la machine est en marche, gardez toujours les yeux sur la zone de couture et ne touchez pas les pièces mobiles telles que les ancrs, le volant ou les aiguilles.
- Débranchez toujours la machine de la source d'alimentation lorsque : vous n'utilisez pas la machine ; vous installez ou retirez des pièces ; vous enfiler ou nettoyez la machine.
- Ne posez rien sur la pédale de commande, sauf lorsque la machine est en marche.

### Instructions d'utilisation:

- Le symbole "o" sur l'interrupteur indique la position "arrêt".
- Cette section est équipée d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne doit s'insérer dans une prise que dans un sens. Si la fiche ne s'adapte pas parfaitement à la prise, inversez-la. Si elle ne s'adapte toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise adéquate. Ne modifiez pas la fiche de quelque façon que ce soit.
- La machine Alfa COVER Style ne doit être utilisée qu'avec la pédale de commande modèle YC-483-5.



## Comment tourner le volant

Tournez toujours le volant vers vous

- ① Volant de direction

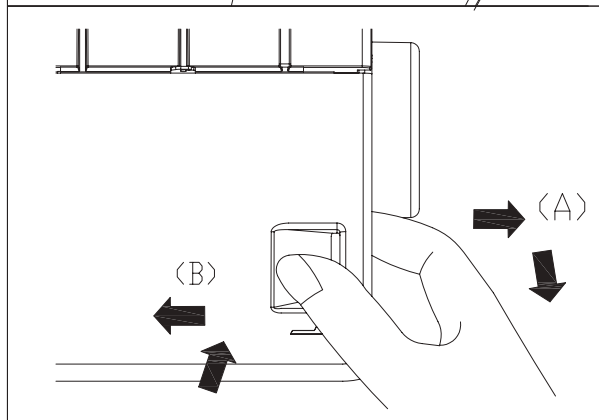
## Ouverture et fermeture de la couverture de la navette

Pour ouvrir: (A) Appuyez avec votre pouce vers la droite, jusqu'à ce que vous atteigniez la butée, tirez le couvercle du crochet vers vous.

**REMARQUE:** Lorsque le couvercle de l'inverseur a été ouvert, le moteur s'arrête immédiatement, même si l'interrupteur d'alimentation est sur la position "I".

Pour fermer: (B) Soulever le couvercle de l'inverseur et le presser contre la machine. Le couvercle de la navette s'enclenche automatiquement en position.

- ① Couverture de la navette

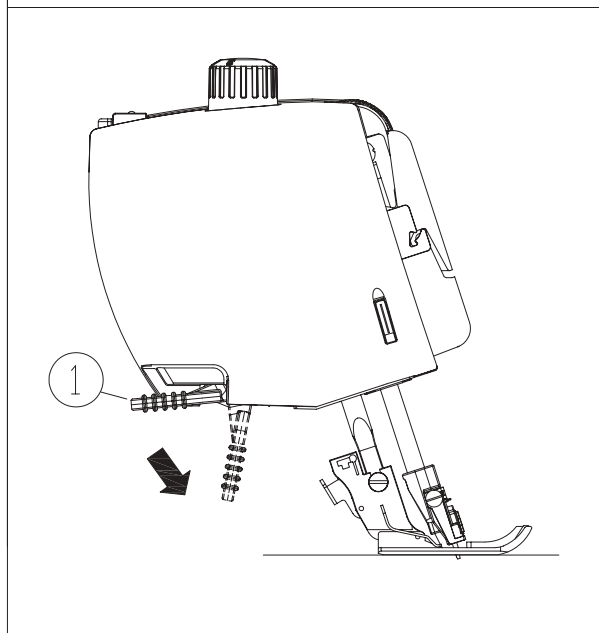


## Relever ou abaisser le pied presseur

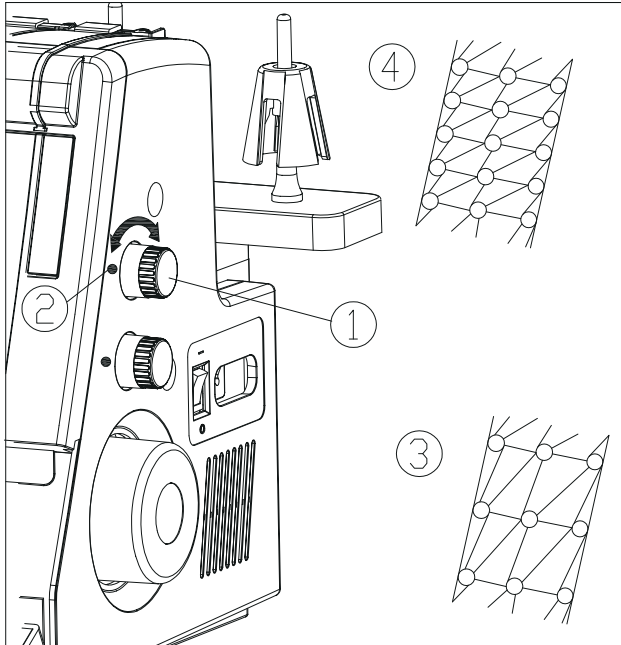
Lorsque le releveur du pied-de-biche est relevé ou abaissé, le pied-de-biche s'abaisse ou se relève. Pendant le fonctionnement, gardez le releveur de pied presseur relevé, sauf lorsque la machine est en train d'être enfilée ou qu'elle fonctionne comme test, sans les fils.

**REMARQUE:** La tension du fil est relâchée lorsque le releveur du pied presseur est abaissé. Lorsque le releveur du pied-de-biche est abaissé, le moteur s'arrête immédiatement, même si l'interrupteur d'alimentation est en position "I".

- ① Releveur de pied presseur
- ② Pied presseur







## Réglage de la longueur du point

Pour régler la longueur du point, tournez la molette. Plus le chiffre est élevé, plus la longueur du point est longue.

Pour une couture régulière, réglez la longueur de point sur 3-3,5.

- ① Régulateur de la longueur du point
- ② Marque de réglage
- ③ Plus long
- ④ Plus court

## Réglage du régulateur de traînée Différentiel

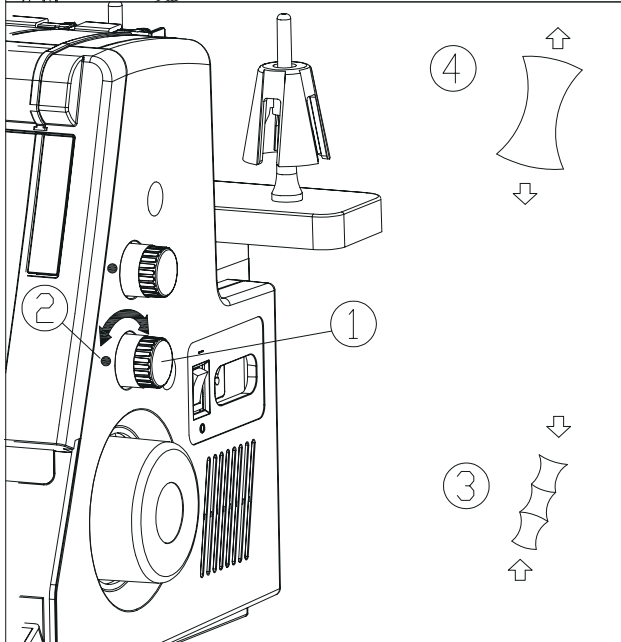
Le régulateur de l'entraînement différentiel peut être modifié en tournant le bouton.

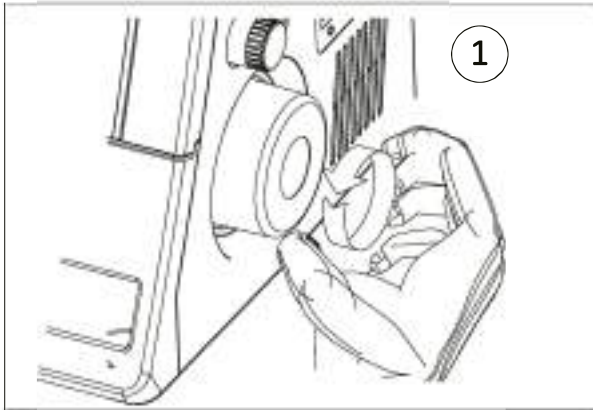
Le numéro du régulateur indique les mouvements entre l'entraînement principal et secondaire.

- Réglez le régulateur sur 1,0 pour des coutures régulières.
- Réglez le régulateur sur une valeur inférieure lorsque vous utilisez des tissus légers qui ont tendance à froncer.
- Réglez le régulateur sur un chiffre plus élevé lorsque vous utilisez des tissus légers qui ont tendance à froncer.

les tissus extensibles tels que les jerseys ou les tricotés

- (1) Régulateur différentiel
- (2) Marque de réglage
- (3) Pour serrer
- (4) Pour s'étirer





①

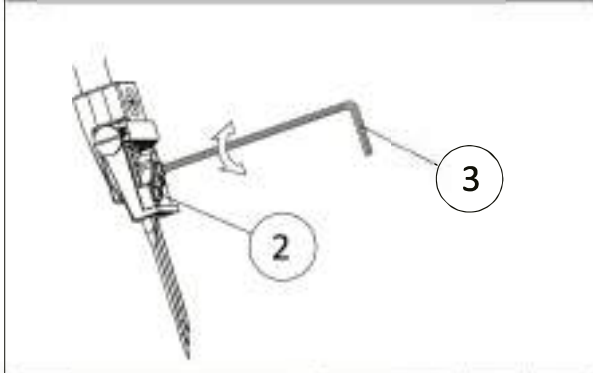
## Changement d'aiguille

### AVERTISSEMENT:

Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le avant de changer d'aiguille.

Tournez le balancier vers vous pour élever l'aiguille à sa position la plus haute.

① Balancier



③

②

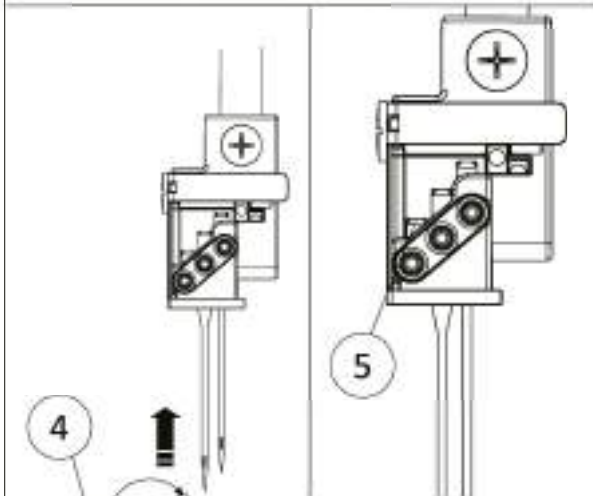
Desserrez ensuite la vis de fixation de l'aiguille que vous allez retirer.

② Vis de serrage de l'aiguille

③ Clé hexagonale

Insérez une nouvelle aiguille dans le porte-aiguille avec le côté plat vers l'arrière et poussez-la contre le bouchon, puis serrez la vis du porte-aiguille.

④ Côté plat ⑤ Bouchon



⑤

④

### Comment utiliser l'enfileur / support d'aiguille

To attach the needle easily, use the end of the needle threader to hold the needle.

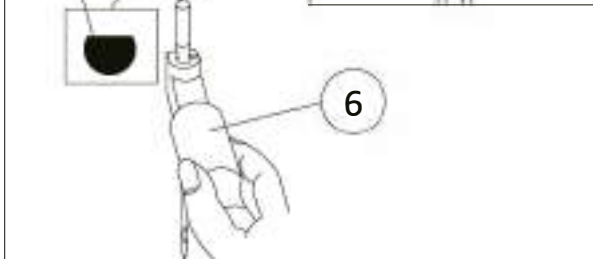
Insert a needle into the needle threader/holder with the flat side facing back as shown.

Hold the stem and insert the needle into the needle clamp and push it up as far as it will go.

Tighten the needle clamp screw firmly while supporting the holder in place.

Pull the holder down to remove it.

⑥ Needle threader / holder



⑥

### REMARQUE:

Use needles EL X 705 CF Do not use any needle which is bent or blunt.





## Enfilage des machines



### AVERTISSEMENT

Mettez l'interrupteur en position d'arrêt et débranchez la machine avant d'enfiler.

- ① Fil d'aiguille gauche
- ② Fil d'aiguille central
- ③ Fil d'aiguille droit
- ④ Fil de fond

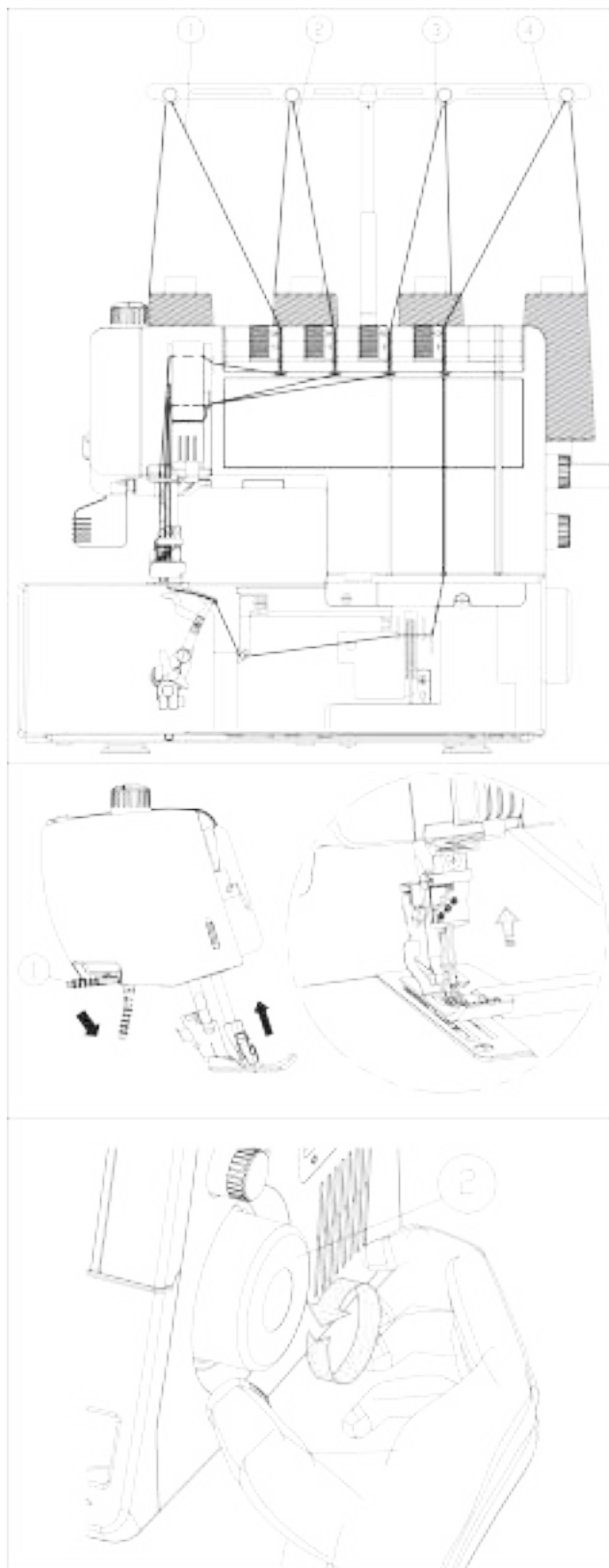
## Relever le releveur du pied presseur

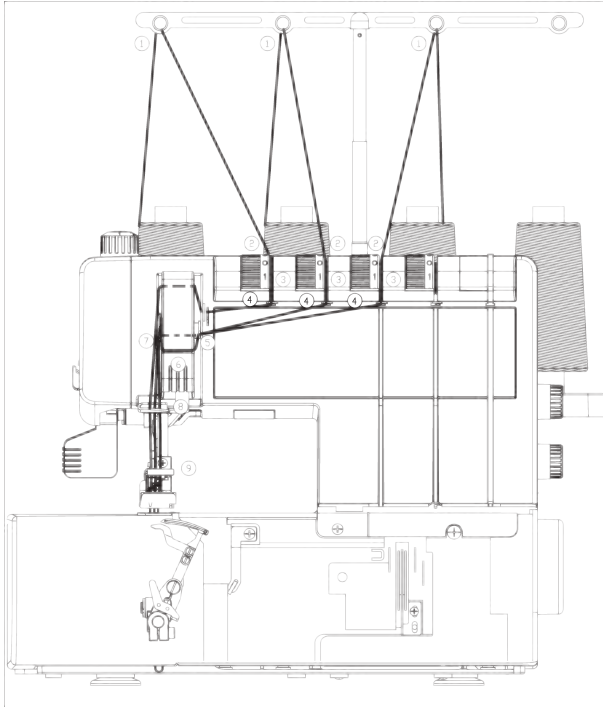
- ① Releveur de pied presseur

**REMARQUE:** Lorsque vous enfilez la machine, relevez toujours le pied-de-biche.

Tournez le volant vers vous pour que les aiguilles atteignent leur position la plus haute.

- ② Volant de direction



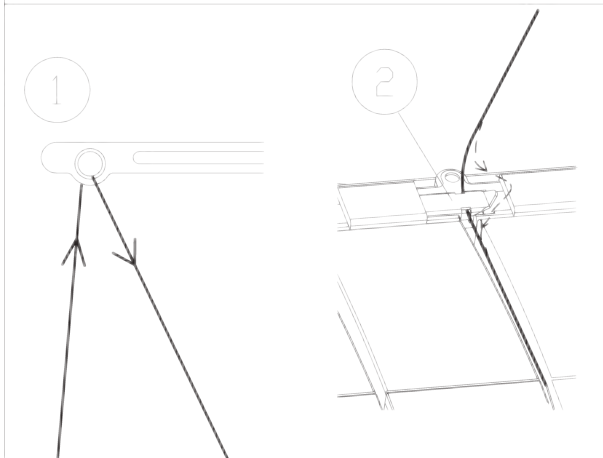
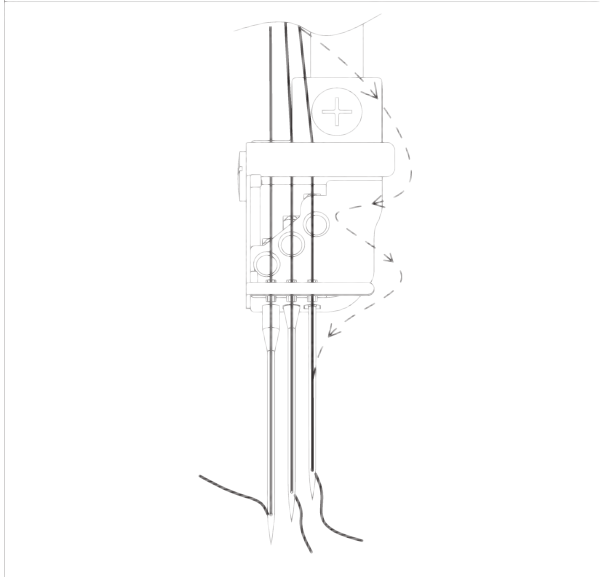


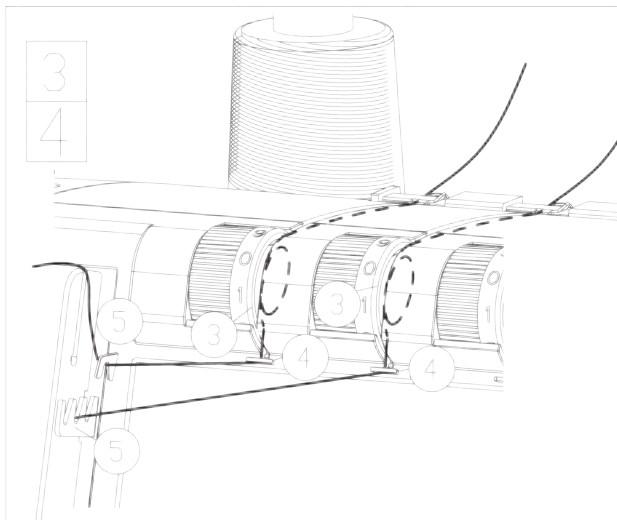
## Enfilage de l'aiguille

Enfilez chaque aiguille en suivant les étapes suivantes:

1. Retirez le fil de la bobine. Enfilez le trou du guide-fil de l'arrière vers l'avant.
2. Enfiler le guide-fil correctement, comme indiqué sur la photo ②.

② Guide du fil





3. Insérez correctement entre les disques de tension (si la barre du pied-de-biche est basse, le fil s'insère facilement entre les disques de tension).

③ Disques de tension

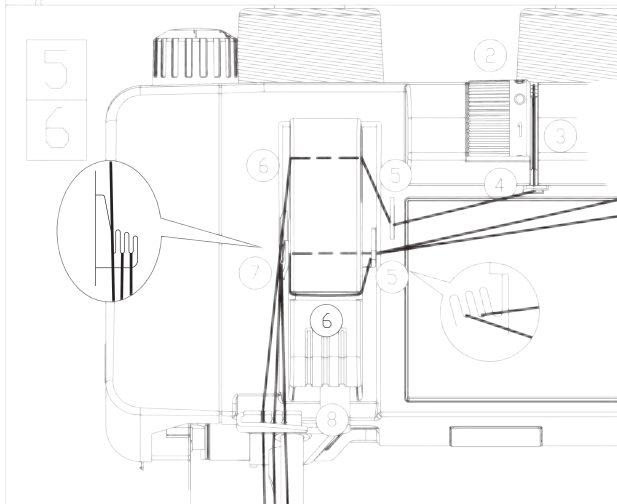
4. Faites passer le fil par la plaque guide-fil A en partant de la droite.

④ Plaque de guidage du filetage A

5. Tirez le fil vers la gauche et faites-le passer par la plaque B du guide-fil. Tirez le fil vers le bas et faites-le glisser vers l'arrière du levier de tirage du fil.

⑤ Plaque de guidage du filetage B

⑥ Levier tire-fil



6. Tirez le fil vers le bas et faites-le glisser sur la plaque C du guide-fil.

⑦ Guide fil Plaque en C

7. Enfilez chaque aiguille comme suit :

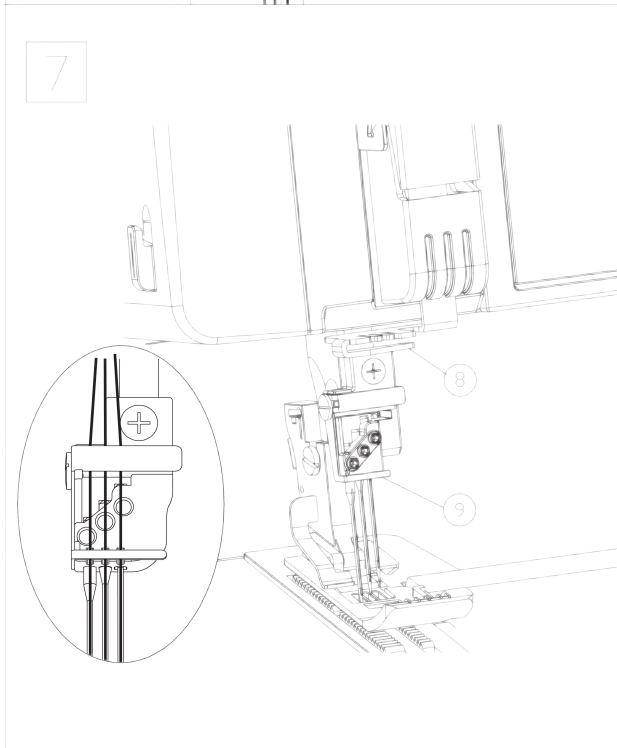
**8. Aiguille gauche:** Passer le fil derrière la plaque du levier du tire-fil par la droite. Passer le fil entre la plaque A du guide de la pince à aiguille et la plaque B du guide de la pince à aiguille depuis la droite.

**Aiguille centrale:** Passer le fil derrière la plaque du levier du tire-fil par la droite. Passer le fil entre la plaque A du guide de la pince à aiguille et la plaque B du guide de la pince à aiguille depuis la droite.

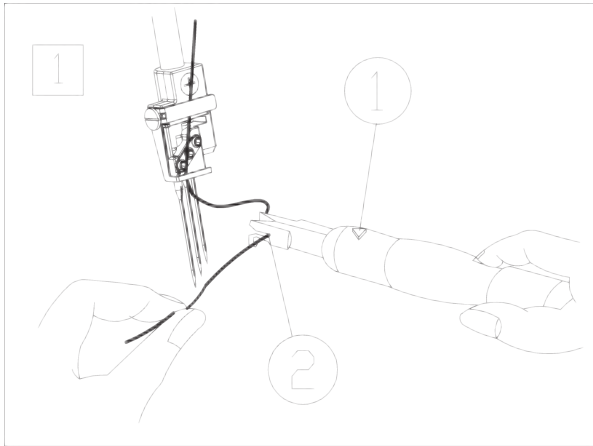
**Aiguille droite:** Passer le fil derrière la plaque du levier du tire-fil par la droite. Passer le fil entre la plaque A du guide de la pince à aiguille et la plaque B du guide de la pince à aiguille depuis la droite.

⑧ La plaque de levier tire le fil

⑨ Plaque B du rail de fixation de l'aiguille

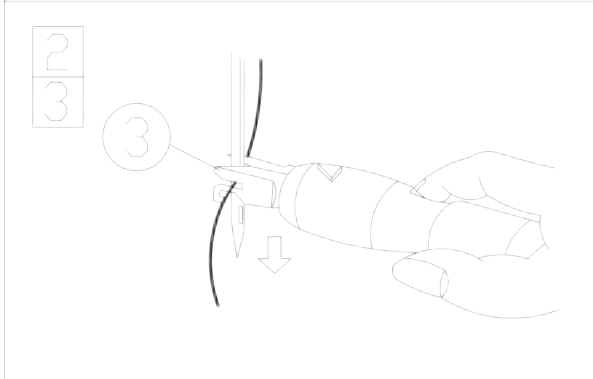


## Comment utiliser l'enfileur



1 Tenez la poignée de l'enfileur avec la marque triangulaire vers le haut. Insérez le fil dans la rainure du crochet en Y.

① Marque triangulaire ② Fente pour crochet en forme de Y.

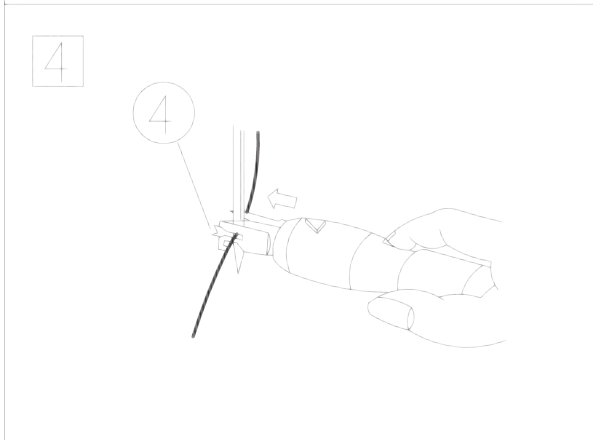


2 Placez le crochet en V sur l'aiguille, juste au-dessus du chas de l'aiguille.

3 Faites glisser l'enfileur vers le bas le long de l'aiguille tout en le poussant contre l'aiguille jusqu'à ce que l'enfileur

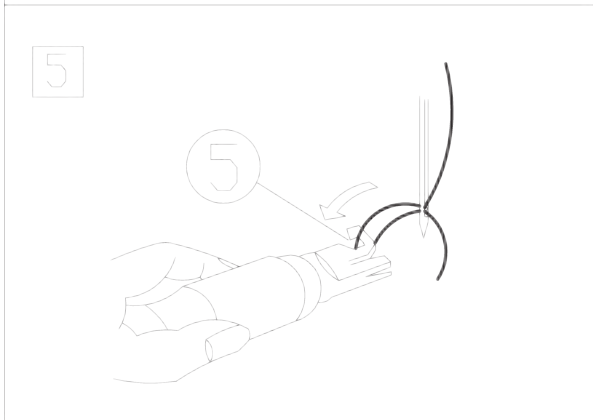
③ Fente pour crochet en forme de V  
④ Étai de filetage

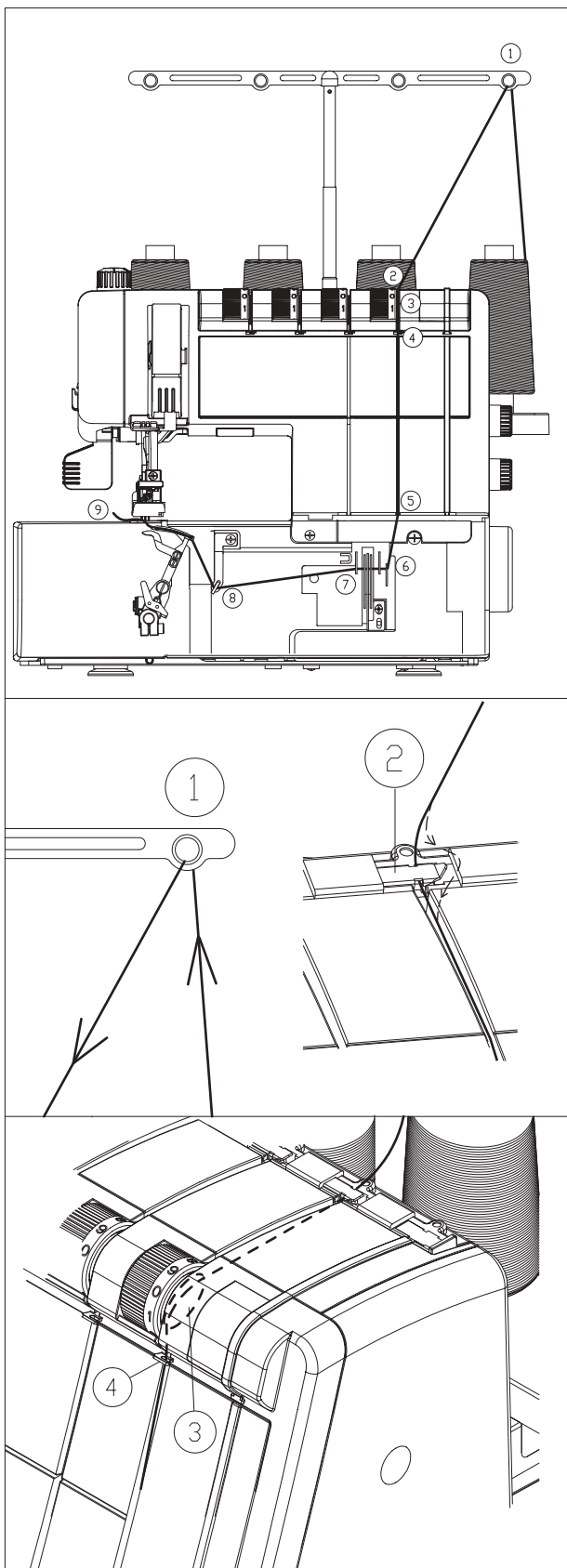
4 Appuyez sur l'enfileur et le fil passera dans le chas de l'aiguille.



5 Retirez l'enfileur d'aiguille de l'aiguille. Tenez ensuite la boucle de fil avec le crochet. Tirez sur le fil.

⑤ Crochet





## Enfilage de la navette

**Enfilez la navette en suivant les étapes suivantes:**

1. Tirez le fil du côté droit de la barre de guidage du fil, vers l'avant, comme indiqué sur le dessin.

① Crochet de la barre de bobine de fil

2. Faites passer le fil dans le guide-fil droit et laissez le fil passer les disques de tension du dispositif de réglage de la tension.

② Guide du fil

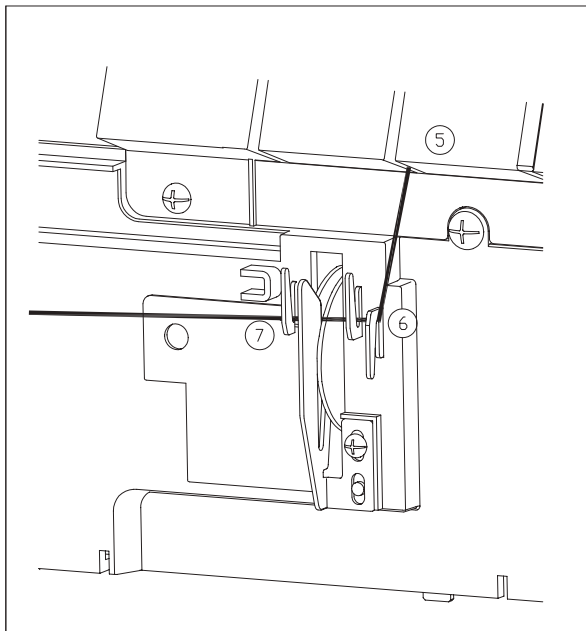
3. Correctement inséré entre les disques de tension.

Si le releveur du pied-de-biche est abaissé, le fil s'insère facilement entre les disques de tension.

③ Disque de tension

4. Passez le fil dans le guide-fil "A" en partant de la droite.

④ Plaque de guidage du fil A



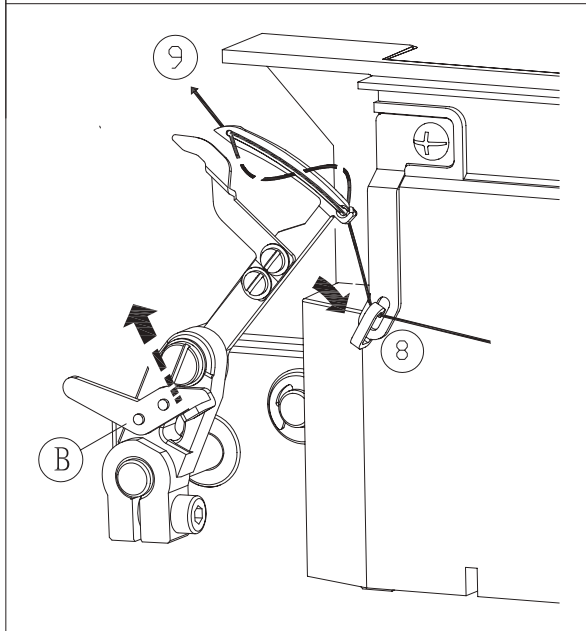
5. Continuez à enfiler les points ⑤~⑨

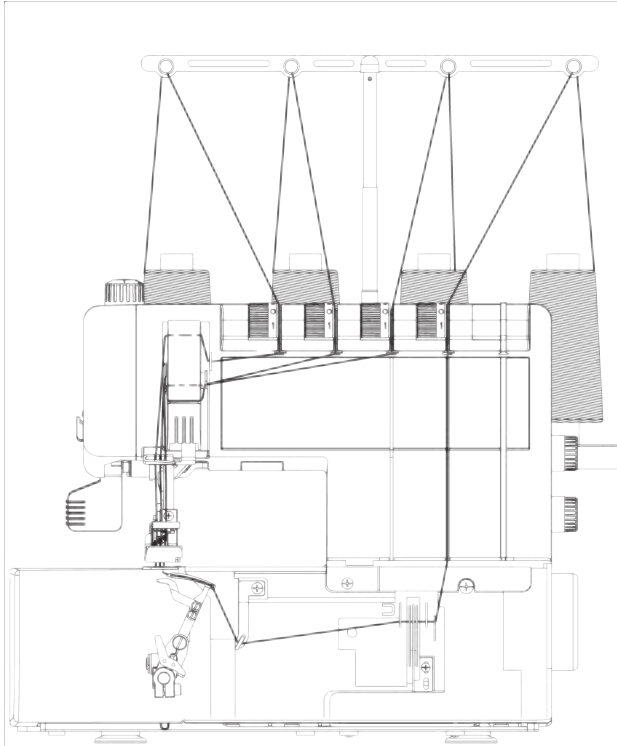
6. Poussez la plaque à repriser à fond vers le haut et la navette s'inclinera vers la droite pour un accès facile.

**(B)** : Plaque à repriser complète

7. Passez le fil dans le trou droit de la navette, par l'arrière puis par l'avant dans l'œil de la pince. Coupez le fil en lui laissant une longueur d'environ 10 cm.

**REMARQUE:** Vous pouvez utiliser une pince à épiler si vous le souhaitez.





## LES TYPES DE POINTS

### Triple point de surjet

Le triple point de surjet utilise les trois aiguilles. Ce point forme trois rangées parallèles de points droits sur l'endroit, idéales pour le bâti, la fixation d'un élastique, les points décoratifs, etc.

- ① Aiguille gauche
- ② Aiguille centrale
- ③ Aiguille droite

Type de tissu		Taille de l'aiguille	Type de filetage
Mince à mediana	Tissus fins	80/12	#60-90 Filé
	Jersey Delgado	90/14	
grosier		90/14	#60 Filé

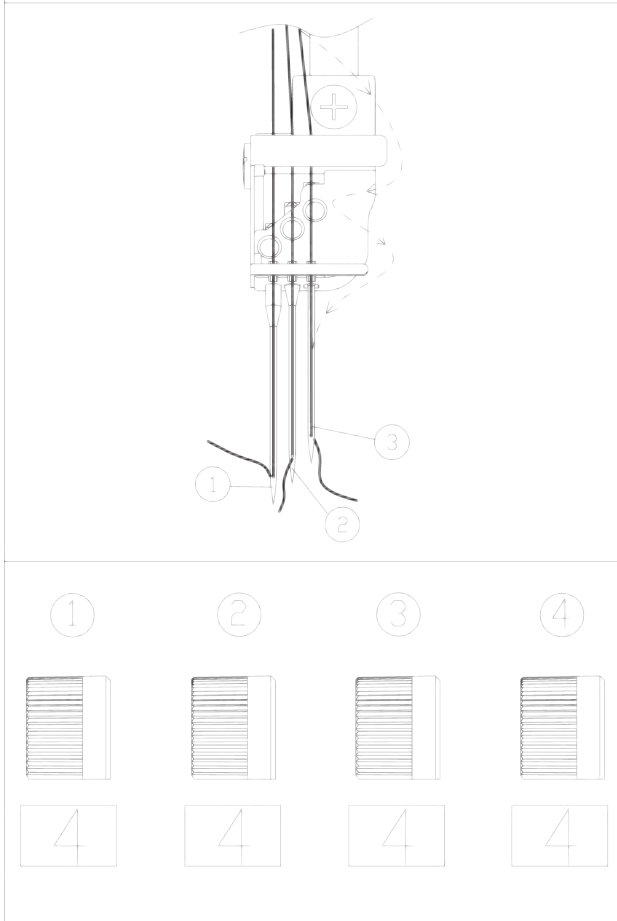
**REMARQUE:** La machine est livrée avec des aiguilles EL X 705 CF.

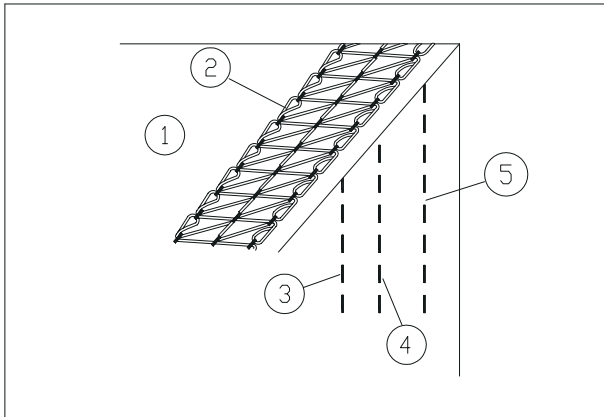
### Régler la tension du fil

1. Configurez le régulateur de tension de cette manière :

- ① Régulateur de tension du fil d'aiguille gauche: 4
- ② Régulateur de tension du fil de l'aiguille centrale: 4
- ③ Régulateur de tension du fil d'aiguille droit: 4
- ④ Régulateur de tension du fil de la navette : 4

Vérifiez le niveau de tension du fil en effectuant un essai de couture sur les mêmes tissus et fils que ceux qui seront utilisés pour le vêtement réel. Réglez la tension si nécessaire.



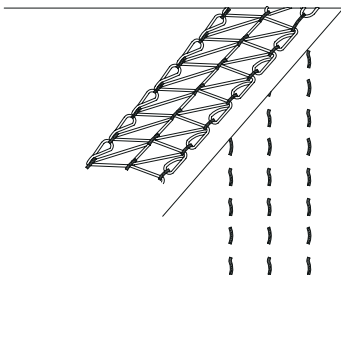


### Tension du fil équilibrée

Les rangées de points sur l'endroit du tissu sont droites et régulières. Le fil inférieur forme une rangée de carrés avec des diagonales.

- ① L'envers du tissu
- ② Fil de fond
- ③ Fil d'aiguille gauche
- ④ Fil d'aiguille central
- ⑤ Fil d'aiguille droit

A

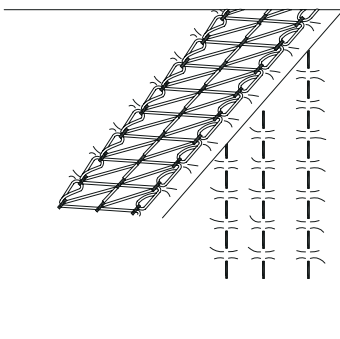


#### (A) Si la tension du fil de l'aiguille est trop faible:

\* Les points de suture du côté droit sont irréguliers et lâches.

\* Il y a un écart entre la tête et la queue des points de croix du fil de crochet.  
Serrez la tension du fil de l'aiguille et/ou relâchez la tension du fil du crochet pour le corriger.

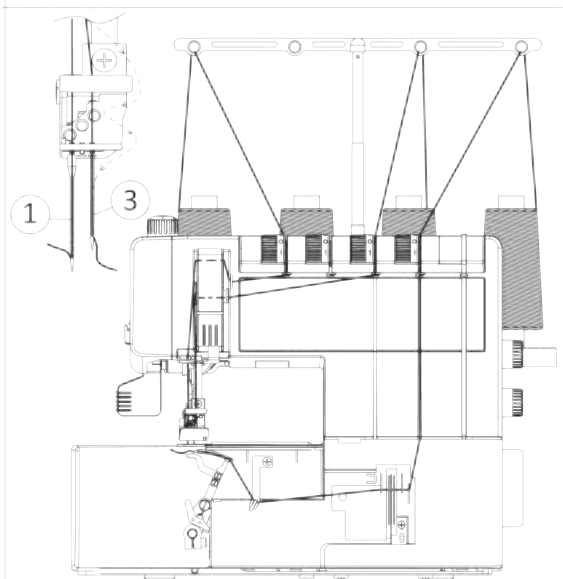
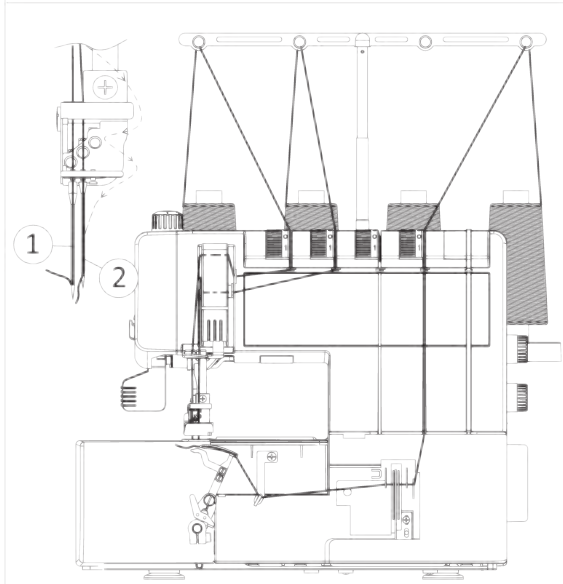
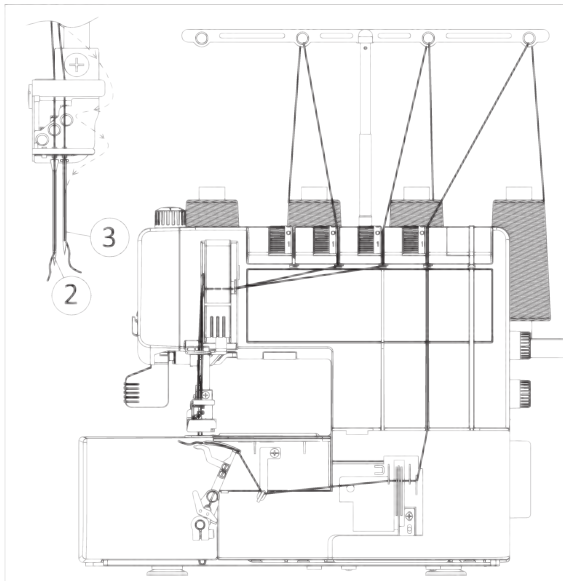
B



#### (B) Si la tension du fil d'aiguille est trop forte

\* Le tissu se froisse. Desserrez la tension du fil d'aiguille.

o resserrez la tension du fil et du crochet pour la corriger.



## Point de recouvrement

Ce point est cousu avec deux aiguilles et forme deux rangées parallèles de point droit sur l'endroit, largement utilisé pour les poignets, les élastiques des T-shirts, etc. Il existe trois types de points de surpiqûre:

- Étroite à droite (3 mm de large)
- Narrow-left (3 mm de large)
- Large (6 mm de large)

### 1. Droite étroite (3 mm de large):

Retirez l'aiguille gauche. Enfilez la pince, l'aiguille droite et l'aiguille centrale.

**REMARQUE:** Serrez la vis de fixation de l'aiguille du côté non utilisé pour éviter de perdre la vis.

- ② Aiguille centrale ③ Aiguille droite

### 2. Narrow-left (3 mm de large):

Retirez l'aiguille droite. Enfilez la pince, l'aiguille gauche et l'aiguille centrale.

**REMARQUE:**

Serrez la vis de fixation de l'aiguille du côté non utilisé pour éviter de perdre la vis.

- ② Aiguille gauche ③ Aiguille centrale

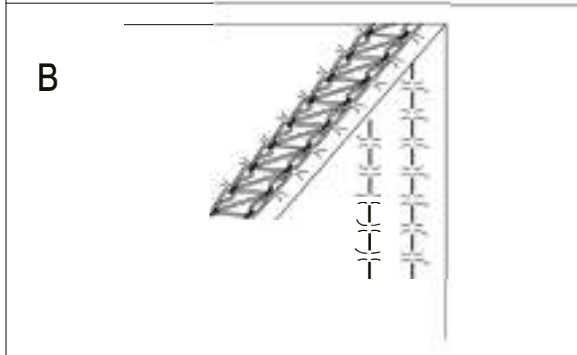
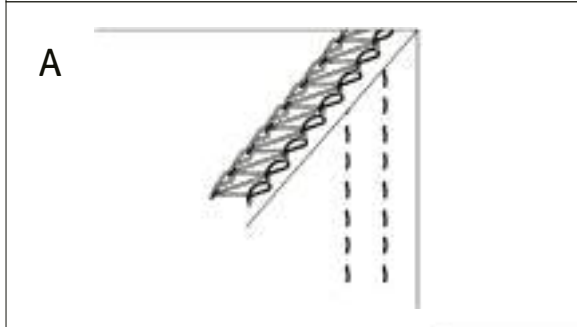
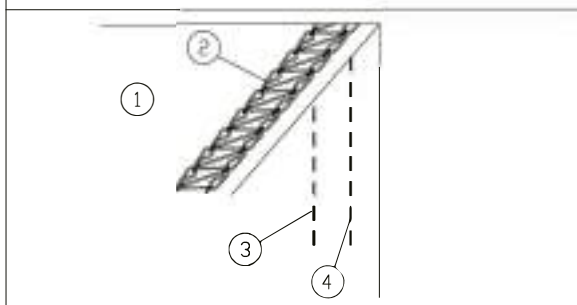
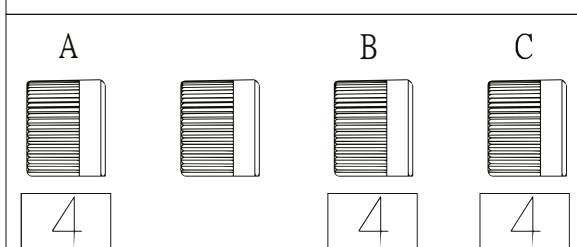
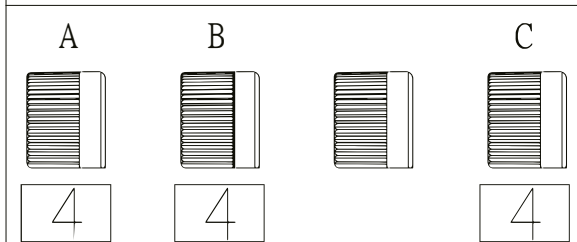
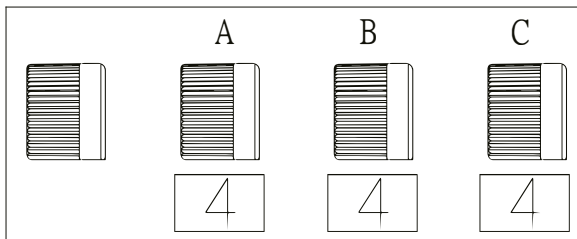
### 3. Large (6 mm de large) :

Retirez l'aiguille centrale. Enfilez le crochet, les aiguilles droite et gauche.

**REMARQUE:**

Serrez la vis de fixation de l'aiguille du côté non utilisé pour éviter de perdre la vis.

- ② Aiguille gauche ③ Aiguille droite



## Équilibrer la tension du fil

1. Réglez les cadrans de tension comme suit:

### Extrêmement étroite-droite (3 mm de large):

A. Cadrans de tension du fil de l'aiguille centrale : 4

B. Cadrans de tension du fil de l'aiguille droite : 4

C. Cadrans de tension du fil du boucleur : 4

### Extrêmement étroite à gauche (3 mm de large):

A. Cadrans de tension du fil de l'aiguille gauche: 4

B. Cadrans central de tension du fil d'aiguille: 4

C. Cadrans de tension du fil du boucleur: 4

### Far Wide (6 mm de large):

A. Cadrans de tension du fil de l'aiguille gauche: 4

B. Cadrans de tension du fil de l'aiguille droite: 4

C. Cadrans de tension du fil du boucleur: 4

2. Vérifiez l'équilibre de la tension en effectuant un essai de couture sur le même tissu et les mêmes fils que le vêtement réel. Ajustez la tension si nécessaire.

### Balanced tension:

The rows of stitches on the right side of the fabric are straight and even. The looper thread forms a row of square with diagonals.

① Reverse side of the fabric ② Looper thread

③ Left needle thread ④ Right needle thread

### (A) If the needle thread tension is too loose:

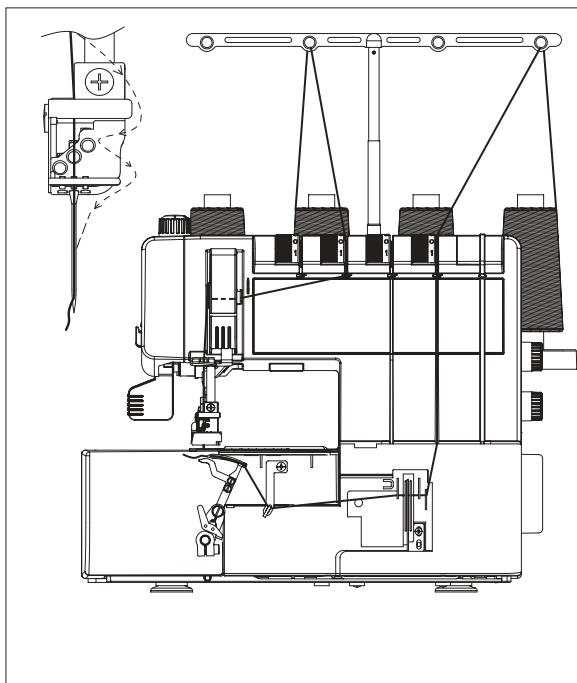
\*The stitches on the right side are irregular and loose.

\*There is a gap between head and tail of the looper thread crossing points.

Tighten the needle thread tension, and/or loosen the looper thread tension to correct it.

### (B) If the needle thread tension is too tight:

\*The fabric puckers. Loosen the needle thread tension, and/or tighten the looper thread tension to correct it.



## Point de chaînette

Ce point est réalisé avec une seule aiguille et forme une chaîne avec le fil du boucleur sur l'envers du tissu. C'est un point durable et souple, utilisé pour les tissus tricotés, pour insérer des élastiques, des rubans, etc. Enfilez l'une des trois aiguilles et faites du crochet. Retirez les aiguilles que vous n'utiliserez pas.

### REMARQUE:

Serrez les vis de fixation de l'aiguille sur les côtés qui ne seront pas utilisés pour éviter de les perdre.

### Régler la tension du fil

1. Réglez les régulateurs de tension comme suit:

- ① Régulateur de la tension du fil supérieur: 4
- ② Abaisser le régulateur de tension du fil: 4

### REMARQUE:

Réglez le régulateur de tension pour l'aiguille à utiliser 2. Vérifiez le niveau de tension en testant le point sur le même tissu et avec les mêmes fils que le vêtement réel. Ajustez la tension si nécessaire.

### Tension équilibrée

Le point droit sur l'endroit du tissu est droit et plat. Le fil inférieur forme une chaîne.

- ① L'envers du tissu
- ② Fil de fond
- ③ Fil d'aiguille (fil supérieur)

### A: Si la tension du fil supérieur est trop faible :

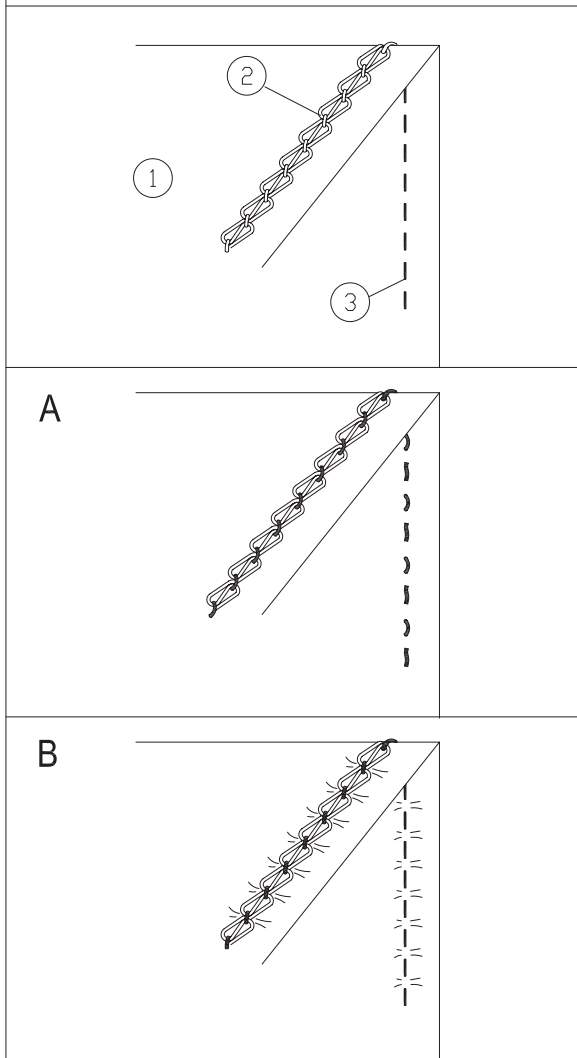
- a. Le point sur le côté droit est irrégulier et lâche.
- b. Le fil supérieur forme des courbes sur l'envers du tissu.

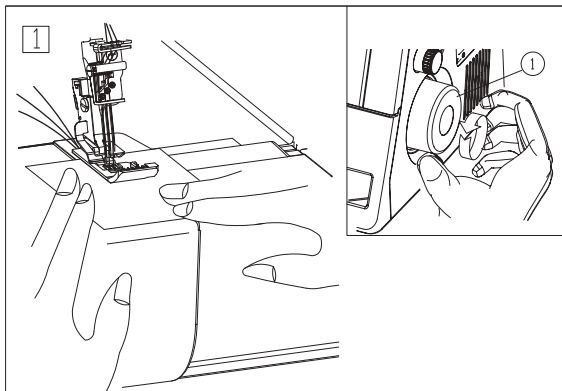
Augmentez la tension du fil supérieur et/ou diminuez la tension du fil inférieur pour le corriger.

### B: Si la tension du fil supérieur est trop forte :

- a. Le tissu est froncé.

Diminuez la tension du fil supérieur et/ou augmentez la tension du fil du boucleur pour le corriger.





## Comment coudre

Pour de meilleurs résultats, utilisez un morceau de tissu au début et à la fin de la couture.

### Commencez à coudre

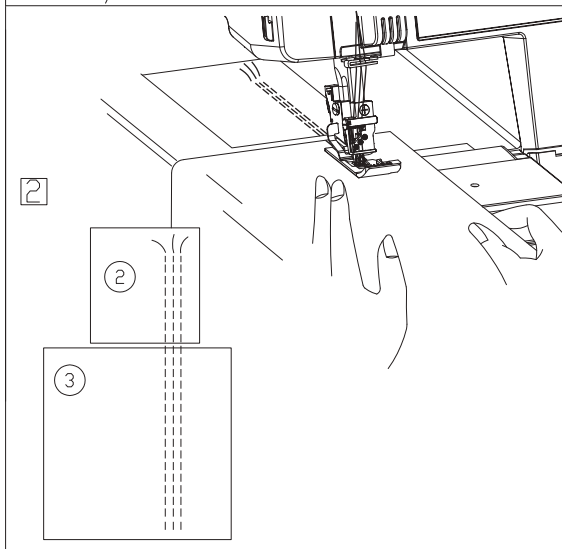
A. Relevez le pied-de-biche et insérez un morceau de tissu en dessous. Abaissez le pied et tournez plusieurs fois le volant vers vous.

Appuyez sur la pédale pour commencer à coudre lentement

(1) Volant de direction

B. Arrêtez de coudre à l'extrémité de la pièce de tissu. Insérez l'ouvrage après la pièce de tissu comme illustré, puis commencez à coudre sur le tissu de l'ouvrage.

② Pièce de tissu ③ Tissu de travail



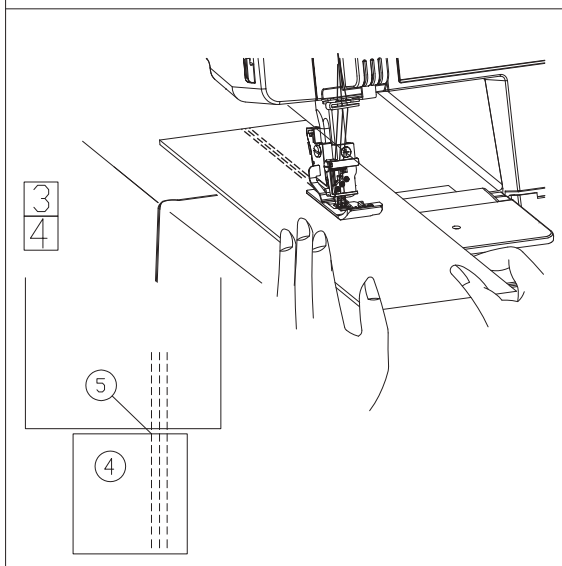
### Fin de la couture

C. Arrêtez de coudre à l'extrémité du tissu de travail. Insérez un autre morceau de tissu après le tissu de travail comme illustré, puis cousez à travers la couture.

④ Un autre morceau de tissu

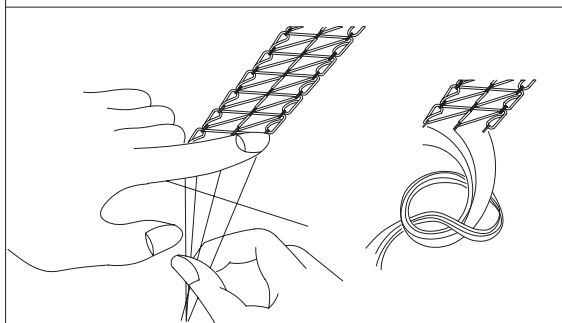
D. Coupez les fils qui relient le tissu de travail et le morceau de tissu.

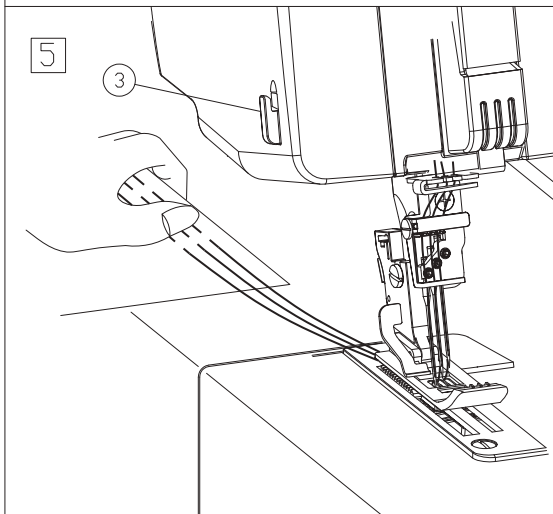
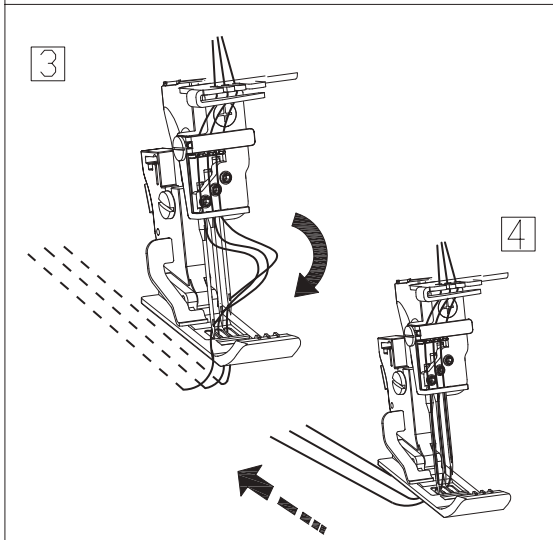
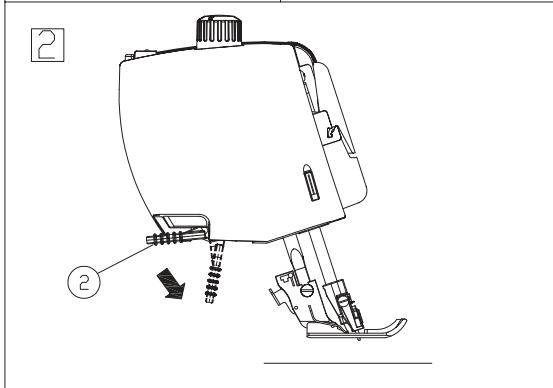
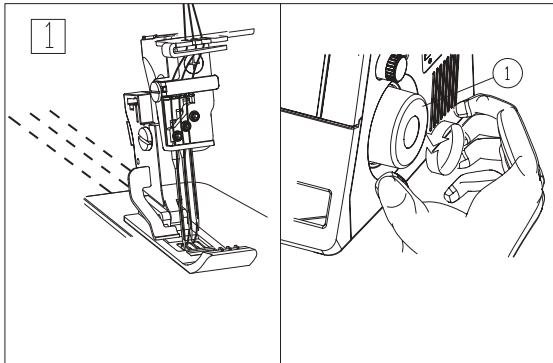
⑤ Filets de connexion



### Nouer les fils

Tirez les fils de l'arrière du tissu à l'aide d'une pince, puis nouez-les tous ensemble.





## Enlever le tissu

1. Relever les aiguilles à leur position la plus haute en tournant le volant vers vous.

(1) Volant de direction

2. Relevez le pied presseur avec le releveur.

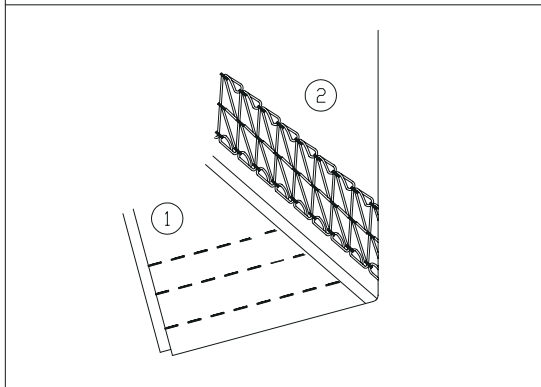
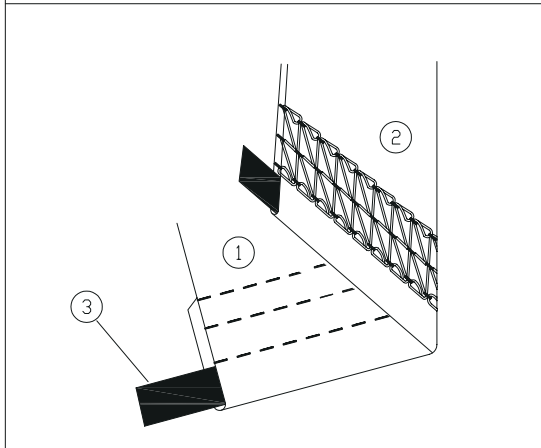
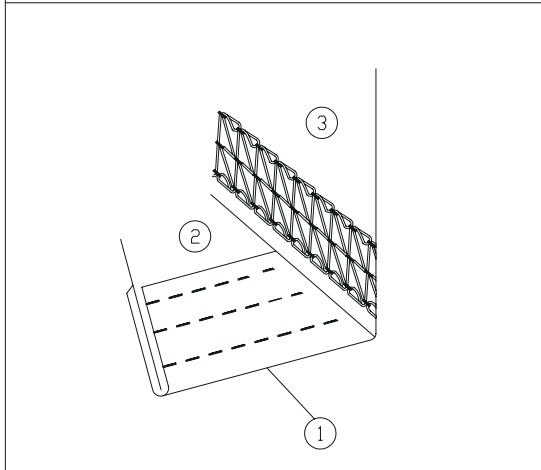
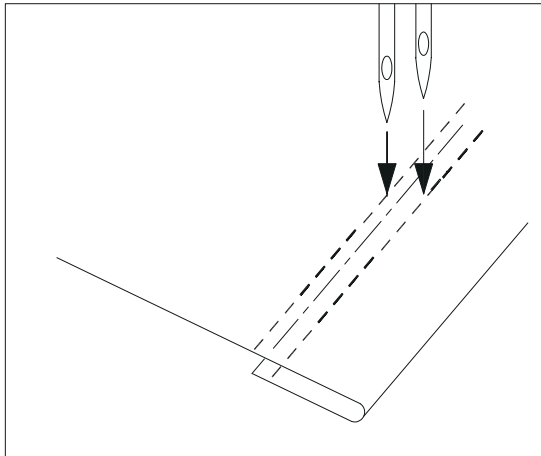
(2) Releveur de pied presseur.

3. Tirez les fils supérieurs avant les chas de l'aiguille. Cela permet d'éviter que les fils ne se coincent lorsque le tissu est retiré.

4. Tirez le tissu vers l'arrière.

5. Retirez le tissu et coupez les fils à l'aide du coupe-fil.

(3) Coupe-fil



## Ourlet avec point de recouvrement

1. Repliez le bord du tissu sur l'envers du tissu et repassez.
2. Tracez une ligne avec une craie de couturier ou de tailleur sur l'endroit du tissu pour marquer le bord du tissu.
3. Placez le tissu de sorte que l'aiguille gauche tombe juste à gauche de la ligne marquée.
4. Abaissez le pied-de-biche.
5. Cousez soigneusement autour de la ligne marquée. Une fois la couture terminée, relevez le pied-de-biche et tirez le tissu vers l'arrière.
6. Ramenez les fils supérieurs sur l'envers du tissu et nouez-les.

① Ligne marquée    ② Aiguille gauche

③ Aiguille droite    ④ Droit du tissu

## Applications avec point de recouvrement triple

1. Ourlet à la taille

① Taille

2. Fixation des cordes et des rubans

(1) Ruban adhésif ou cordon    (2) Loi sur les tissus  
(3) Dos en tissu

3. Scier les élastiques

① Droit du tissu    ② Elastique

③ L'envers du tissu

4. Point décoratif

① Droit du tissu

② L'envers du tissu

## ENTRETIEN DE VOTRE MACHINE

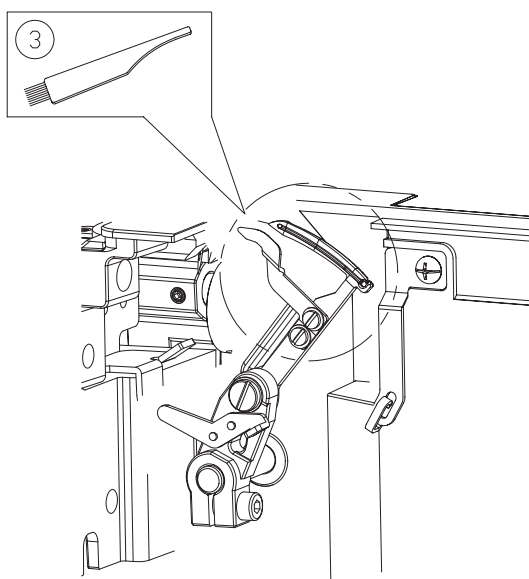
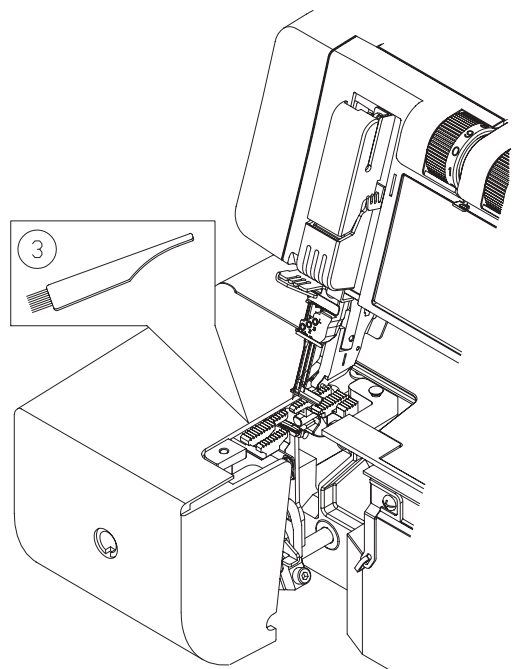
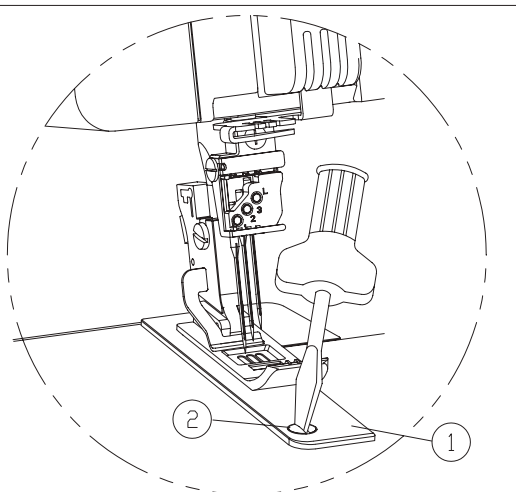
Nettoyage des dents de l'entraînement et de la navette.

### AVERTISSEMENT:

Éteignez et débranchez la machine avant de la nettoyer.

### REMARQUE:

Ne démontez pas la machine d'une autre manière que celle expliquée dans cette section.



1. Retirer le pied-de-biche et les aiguilles
2. Retirer la plaque à aiguille et le jeu de vis.
3. Nettoyer les griffes d'entraînement avec une brosse.

① Plaque à aiguilles ② Jeu de vis

③ Brosse

4. Ouvrez le couvercle de l'inverseur et nettoyez l'inverseur et la zone environnante avec une brosse.
5. Remettez en place la plaque à aiguille, les aiguilles et le pied-de-biche. Fermez le couvercle du crochet.

## Résolution des problèmes

Problème	Cause	Référence
L'aiguille se casse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La machine n'est pas enfilée correctement.</li> <li>2. La tension du fil est trop forte.</li> <li>3. L'aiguille est pliée ou émoussée.</li> <li>4. L'aiguille n'est pas correctement réglée.</li> <li>5. Une aiguille incorrecte est utilisée</li> </ol>	<p>Voir pages 9-14.</p> <p>Voir pages 15-19</p> <p>Voir page 7</p> <p>Voir page 7</p> <p>Voir page 7</p>
L'aiguille se plie/se casse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'aiguille est pliée ou émoussée.</li> <li>2. L'aiguille n'est pas réglée correctement.</li> <li>3. La vis de fixation de l'aiguille est desserrée.</li> <li>4. Le tissu a été tendu.</li> </ol>	<p>Voir la page 7</p> <p>Voir page 7</p> <p>Voir la page 7</p> <p>Ne pas jeter le tissu</p>
Points de saut	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'aiguille n'est pas réglée correctement.</li> <li>2. L'aiguille est pliée ou émoussée.</li> <li>3. La tension n'est pas uniforme.</li> <li>4. La machine n'est pas enfilée correctement.</li> </ol>	<p>Voir page 7</p> <p>Voir page 7</p> <p>Voir pages 15- 19</p> <p>Voir les pages 9-14</p>
La couture se plisse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tension n'est pas au niveau.</li> </ol>	Voir page 15-19
La machine ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La machine n'est pas connectée au secteur.</li> <li>2. Le pied-de-biche n'est pas fermement installé.</li> </ol>	<p>Voir page 3</p> <p>Voir page 3</p>